

trabajadores de menos de 30 años y personas en edad de jubilación y más).

#### Tamaño y diseño de la muestra

**Unidad estadística:** La unidad declarante es la empresa, la institución o el organismo.

**Universo de la encuesta:** Se trata del Registro Nacional de empresas, instituciones y organismos, que agrupa aproximadamente 37.000 unidades de todo tipo de propiedad y estatuto jurídico (incluidas las empresas agrícolas).

**Diseño de la muestra:** La encuesta se basa en una enumeración completa de todas las unidades.

#### Trabajo en el terreno

**Recolección de datos:** Cada mes, todas las empresas, organismos y establecimientos (con excepción de las pequeñas empresas) transmiten los informes a las comisiones de estadísticas de distrito (rajon), dentro de un plazo máximo de siete días después de finalizado el mes de referencia. Las pequeñas empresas transmiten esos informes trimestralmente. Todas las empresas presentan un informe anual sobre los resultados del año a fin de reunir informaciones detalladas sobre los costos de la mano de obra por componente.

**Cuestionario:** Se encuentra disponible en ruso.

**Sustitución de unidades de muestreo:** No se aplica.

#### Procesamiento y verificación de datos

Los datos se introducen en un computador equipado con un programa de control aritmético y lógico de datos. A nivel regional (oblast), los datos primarios sirven para calcular los datos relativos a diferentes ramas de la industria y tipos de gestión. El 25 del mes siguiente al mes de referencia, esos datos se envían con los datos primarios por correo electrónico al Centro principal de informática (Main Computing Centre, GVTs) de la Comisión Nacional de Estadísticas. El GVT suministra los datos globales para toda la república, y 35 días después de finalizado el mes de referencia transmite los cuadros sobre las cifras de empleo, salarios y demás indicadores a la Comisión Nacional de Estadísticas.

#### Tipos de estimaciones

Totales y promedios del empleo, ganancias mensuales medias y horas semanales efectivamente trabajadas.

Los trabajadores a tiempo parcial y los trabajadores con horario flexible se convierten en equivalentes a tiempo completo.

#### Construcción de índices

Los índices no se calculan.

#### Ponderación de la muestra

No se aplica.

#### Ajustes

**Falta de respuesta:** Ninguno.

**Otras desviaciones:** Ninguno.

**Uso de datos de referencia:** Ninguno.

**Variaciones estacionales:** Ninguno.

#### Indicadores de fiabilidad de las estimaciones

**Alcance del marco de muestreo:** Se considera completo.

**Errores de muestreo / variancia:** No se aplica.

**Tasa de falta de respuesta:** No disponible.

**Errores no relacionados con el muestreo:** No se conocen.

**Conformidad con otras fuentes:** No disponible.

#### Serie disponibles

Totales y promedios: número de asalariados, ganancias mensuales, horas efectivamente trabajadas por semana, clases por actividad económica, región, tipo de propiedad y estatuto jurídico.

#### Historia de la encuesta

Desde 1925, se han llevado a cabo un cierto número de encuestas sobre el número, la composición y los salarios de la mano de obra, basadas principalmente en el sistema de informes periódicos y cuentas de las empresas, las instituciones y los organismos.

#### Documentación

No disponible.

**Criterios de confidencialidad / fiabilidad:** Por razones de confidencialidad, las informaciones sobre las empresas individuales no se publican.

#### Otras informaciones

**Datos suministrados a la OIT para su publicación:** Las series estadísticas siguiente se publican en el *Anuario de Estadísticas del Trabajo*:

- Promedio de horas semanales efectivamente trabajadas por actividad económica;
- Ganancias mensuales medias, por actividad económica y para la industria manufacturera por grupo de industrias.

**Otras fuentes de datos:** Un cierto número de informes periódicos adicionales reúnen diferentes tipos de datos sobre el empleo, las ganancias y las horas de trabajo, como número de trabajadores por sexo, edad, antigüedad, nivel de instrucción; número de trabajadores calificados; número y composición del personal de gestión y del personal superior; repartición de los trabajadores en función del tipo de puesto ocupado, etc.

i) Ciertos años (en particular 1994 y 1998), las estadísticas relativas a tasas salariales, a horas normales de trabajo, a ganancias y a horas remuneradas, se reúnen y procesan para ciertas ocupaciones seleccionadas en ramas de actividad específica. Esos datos abarcan a los asalariados que han trabajado a tiempo completo durante el mes de referencia (octubre). En 1994, se utilizó por primera vez un muestreo para esta encuesta.

Las tasas salariales corresponden a los sueldos y salarios de base fijados por la reglamentación que rige a ciertas profesiones o industrias específicas. Las horas normales de trabajo corresponden en principio a las horas fijadas por la legislación y la reglamentación vigente en la República Kirguisa. Las definiciones relativas a las ganancias siguen las descritas en la encuesta sobre empresas, instituciones y organismos (*Survey of enterprises, institutions and organisations*). Desde 1998, la clasificación de las ocupaciones es la Clasificación Nacional de Profesiones, Empleos Oficiales y Categorías Salariales (All-Republic Classification of Workers' Occupations, Official Posts and Wage Categories, OKPDTR), que se basa en la Clasificación Internacional Uniforme de Ocupaciones (CIUO-1988). Los resultados de la encuesta aparecen en la publicación titulada *Estadísticas sobre salarios y horas de trabajo por ocupación y precios de artículos alimenticios - Resultados de la Encuesta de Octubre, suplemento especial del Boletín de Estadísticas del Trabajo*.

ii) Una vez por año se compilan los datos sobre la estructura de las ganancias por componentes. También se compilan cada año las estadísticas sobre la repartición de los asalariados por nivel de ganancias, tomando noviembre como mes de referencia. Esas estadísticas abarcan todo el país, todas las actividades económicas y todos los tipos y tamaños de empresas y organismos.

iii) Desde 1994, en la encuesta anual de empresas, instituciones y organismos, se reúnen y compilan estadísticas sobre el nivel y la estructura del costo de la mano de obra. Los datos abarcan todo el país, todas las actividades económicas y todos los tipos y tamaños de empresas y organismos. Las estadísticas sobre el costo mensual medio de la mano de obra en la industria manufacturera (sólo para el total) se publican en el *Anuario de Estadísticas del Trabajo*.

## LETONIA - 1

#### Título de la encuesta

Survey on work (Encuesta sobre el trabajo).

#### Organismo responsable

Central Statistical Bureau of Latvia (Oficina Central de Estadística de Letonia).

#### Periodicidad de la encuesta

Sector público: mensual.

Sector privado: trimestral.

#### Objetivos de la encuesta

Reunir información sobre el número de asalariados, las ganancias brutas y netas y las horas efectivamente trabajadas.

#### Temas laborales principales abarcados por la encuesta

Empleo, ganancia y horas de trabajo (y, además, información sobre las ausencias debido a licencia por enfermedad, maternidad y cuidado de niños).

#### Periodo de referencia

Para el empleo y las ganancias: el mes.

Para las horas de trabajo: el trimestre entero.

### Alcance de la encuesta

**Ambito geográfico:** Todo el país.

**Ambito industrial:** Todas las ramas de la actividad económica, excluidas las explotaciones agrícolas y privadas.

**Establecimientos:** Empresas, compañías y establecimientos de todo tipo y tamaño (véase también "Diseño de la muestra").

**Personas comprendidas:** Los asalariados, incluidos los trabajadores no residentes.

**Ocupaciones abarcadas:** La recolección de datos no se efectúa por ocupación individual.

### Conceptos y definiciones

**Empleo:** Se consideran asalariados todas las personas que han firmado un contrato de trabajo con una institución, una empresa, una administración o un organismo. La definición incluye a los directores que trabajan en la empresa, los obreros, los empleados, los aprendices, las personas en formación, los trabajadores en período de prueba, los trabajadores a destajo, los trabajadores a comisión, los trabajadores a domicilio, los trabajadores temporales y estacionales. También se incluyen las personas temporalmente ausentes de su trabajo debido a licencia remunerada o no, paro forzoso temporal o definitivo, conflicto laboral, así como las personas que figuran temporalmente en las nóminas durante un período de preaviso de jubilación, dimisión o despido.

La definición no incluye a los trabajadores ocasionales y a los trabajadores contratados por empresas de subcontratación o empresas de trabajo temporal.

Los asalariados a tiempo parcial son considerados como asalariados cuyas horas de trabajo regulares son inferiores a las horas normales de trabajo, independientemente de que se considere una base diaria, semanal o mensual.

Los no residentes son los extranjeros que han obtenido un permiso de trabajo en Letonia de menos de un año, de conformidad con las disposiciones de la legislación (Legislative Acts).

Desde 1999, se reúne también información sobre el número de empleadores, de trabajadores independientes y de trabajadores familiares auxiliares.

La recolección de datos relativos al empleo se efectúa separadamente para los asalariados que figuran en el registro de los impuestos (es decir, empleo principal) y para aquellos que figuran en las fichas anuales de los impuestos (es decir, empleo secundario).

El primer trimestre de cada año, los datos sobre el empleo se recopilan por sexo (es decir, número total de asalariados, de los cuales el número de mujeres).

**Ganancias:** Los datos se reúnen sobre las ganancias totales brutas y neta de los asalariados que figuran en las nóminas en el transcurso del mes de referencia.

Las ganancias brutas (es decir, antes de deducir los impuestos sobre la renta y las cotizaciones de los asalariados a las cajas de seguridad social, a los fondos de pensión y demás) comprenden:

- i) los sueldos y salarios directos por las horas trabajadas o por el trabajo realizado (incluidas las compensaciones por horas extraordinarias, las primas por trabajo en turnos, nocturno y las horas trabajadas los días feriados, las comisiones y las primas regulares como las primas por producción y demás);
- ii) la remuneración de horas no trabajadas (licencia anual, vacaciones, días feriados oficiales y otras ausencias remuneradas, así como los días feriados adicionales remunerados y subsidio por enfermedad para el certificado médico A, hasta 14 días como máximo);
- iii) las primas irregulares (primas de fin de año, estacionales y otras), así como las primas de despido en caso de una reducción de personal o de la liquidación de la empresa; y
- iv) el valor de los pagos en especie (comida y bebida, combustible, vivienda, etc.).

Se excluyen de las ganancias: las asignaciones por costo de vida, las primas de vivienda, de transporte, las asignaciones familiares y las primas de participación en los beneficios.

Las ganancias netas se obtienen deduciendo de las ganancias brutas de los asalariados los impuestos sobre la renta y las cotizaciones a la seguridad social.

Todos los meses se reúne información sobre las ganancias en el sector público y cada trimestre para el sector privado.

Los datos sobre las ganancias se reúnen separadamente para los asalariados que figuran en el registro de los impuestos (es decir, trabajo principal) y para aquellos que figuran en las fichas anuales de los impuestos (es decir, empleo secundario).

El primer trimestre de cada mes, los datos relativos a las ganancias se reúnen por sexo (es decir, número total de asalariados, de los cuales el número de mujeres).

**Tasas de salarios:** No se aplica.

**Horas de trabajo:** Se reúnen las informaciones sobre el número total de días y de horas efectivamente trabajados por trimestre.

Los días efectivamente trabajados se refieren al número total de días durante los cuales el asalariado trabajó, o durante los cuales estaba en viaje de trabajo, independientemente del número de horas trabajadas.

Se reúnen datos sobre el número total de horas efectivamente trabajadas por trimestre, separadamente para todos los asalariados (trabajadores a tiempo completo y a tiempo parcial) y para los aprendices. Se incluyen las horas normales de trabajo; las horas extraordinarias; el tiempo dedicado en el lugar del trabajo a tareas como la preparación del lugar de trabajo, las tareas de reparación, mantenimiento, la preparación y la limpieza de las herramientas y realización de recibos, de fichas de duración de operaciones y de informes; el tiempo pasado en el lugar de trabajo durante el cual no se ha realizado ningún trabajo, pero por el cual se ha efectuado un pago sobre la base de un contrato de empleo garantizado; y el tiempo correspondiente a períodos cortos de reposo en el lugar de trabajo, incluidas las pausas para el té y el café.

Las horas efectivamente trabajadas excluyen las horas remuneradas pero no trabajadas (días feriados, vacaciones, licencia por enfermedad, reducción de las horas de trabajo, etc.).

Los datos se reúnen separadamente para los asalariados que figuran en el registro de los impuestos (es decir, empleo principal) y para aquellos que figuran en las fichas anuales de los impuestos (es decir, empleo secundario).

**Recomendaciones internacionales:** Las definiciones de ganancias y de horas efectivamente trabajadas se ajustan a recomendaciones internacionales.

### Clasificaciones utilizadas

**Ramas de actividad económica:** Los datos de la encuesta se clasifican de conformidad con la NACE, Rev. 1 a nivel de dos dígitos, que a su vez se basa en la Clasificación Industrial Internacional Uniforme de todas las actividades económicas (CIIU), Rev.3, 1990.

**Ocupaciones:** No se aplica.

**Otras clasificaciones:** Los datos se clasifican por región, tipo de propiedad y sector (público y privado). Los datos relativos al empleo y a las ganancias se clasifican por sexo (1er trimestre de cada año). Los datos relativos al empleo, a las ganancias y a las horas de trabajo se clasifican por empleo principal y secundario.

### Tamaño y diseño de la muestra

**Unidad estadística:** La unidad de encuesta es la empresa.

**Universo de la encuesta:** La muestra se selecciona a partir del Registro de Comercio, que se actualiza continuamente. En 1998, comprendía 36.833 empresas, distribuidas de la siguiente manera:

- 5.888 empresas con más de 20 asalariados o con un volumen de negocios neto superior a 200.000 Lats;
- 1.880 organismos presupuestarios;
- 29.065 empresas con menos de 20 asalariados.

**Diseño de la muestra:** La encuesta se basa en un muestreo estratificado aleatorio de un solo grado. Para Riga, las empresas se estratifican por actividad económica (según los 176 grupos de la NACE, a nivel de 2, 3 o 4 dígitos) y grupo de tamaño. Para el resto del país, la estratificación se efectúa por actividad económica (según los 7 grupos de la NACE: A, B, C+D+E, F, G+H, I y demás), territorio administrativo (32 territorios) y grupo de tamaño. Todas las empresas con 20 asalariados o más, o cuyo volumen de negocios anual es de por lo menos 200.000 Lats, están cubiertas con certitud por la muestra, mientras que para las demás empresas se utiliza un muestreo. La fracción de encuesta varía para cada estrato, pasando de 1 para los estratos que cuentan con un pequeño número de empresas a aproximadamente 10/100 para los grandes estratos.

En 1998, se contactaron 5.888 empresas con más de 20 asalariados y/o cuyo volumen de negocios neto era por menos igual a 200.000 Lats y se encuestaron 4.052 empresas de menos de 20 asalariados.

La muestra se actualiza todos los años. Para los estratos con una pequeña fracción de muestreo, se conserva aproximadamente el 50% de la muestra del año anterior. En esos estratos, cada unidad se incluye en la muestra durante dos años consecutivos.

#### Trabajo en el terreno

**Recolección de datos:** La recolección se efectúa mediante cuestionarios enviados por correo. Estos deben ser reexpedidos al departamento local o a la oficina principal del CSB, el 10 del mes siguiente al período de referencia de la encuesta.

**Cuestionario:** El cuestionario se compone de cuatro secciones principales. Las secciones 1 y 2 están destinadas a reunir información sobre las ganancias y el empleo y las secciones 3 y 4 sobre el número de las diferentes categorías de asalariados, así como sobre el tiempo de trabajo.

Se solicita a las empresas que suministren las siguientes informaciones:

- Número de asalariados que figuran en el registro de los impuestos, en el transcurso del mes de referencia, entre los cuales el número de asalariados a tiempo parcial que hayan sido remunerados; ganancias brutas calculadas; remuneraciones a los asalariados en el marco del certificado A por licencia por enfermedad y ganancias netas;
- Número total de asalariados el primer y el último día de trabajo del mes de referencia, separadamente para el registro de los impuestos y las fichas anuales de los impuestos, entre los cuales el número de mujeres con licencia por maternidad; personas con licencia no remunerada y personas con licencia para cuidado de niños y personas que no hayan trabajado a tiempo completo de conformidad con el contrato de trabajo;
- Número total de asalariados (no incluidos *supra*) para el trimestre de referencia por categoría (empleadores, trabajadores independientes, trabajadores familiares auxiliares) y ganancias brutas totales de los asalariados que figuran en las fichas anuales de los impuestos por componente; número de no residentes al final del trimestre de referencia y ganancias brutas correspondientes durante el trimestre de referencia;
- Número de días y de horas efectivamente trabajados durante el trimestre de referencia; número de días civiles para una licencia por enfermedad correspondiente al certificado B (más de 14 días); otros tiempos de trabajo perdidos, separadamente para los asalariados que figuran en el registro de los impuestos y para aquellos que figuran en las fichas anuales de los impuestos.

Cuando corresponda, se suministrarán en el cuestionario notas explicativas relativas a las definiciones.

**Sustitución de unidades de muestreo:** Cuando una unidad no ha respondido al cuestionario, es retirada de la muestra sin que se la reemplace.

#### Procesamiento y verificación de datos

Los datos se codifican y procesan por computador. Los cuestionarios son, antes que nada, verificados por los especialistas de la Oficina Central de Estadísticas. En caso de ausencia o incoherencia de datos, se establecen contactos por correo o por teléfono. La coherencia y la lógica también se verifican con computador.

#### Tipos de estimaciones

Totales y promedios.

Para el empleo y las ganancias: por mes.

Para las horas de trabajo: por semana.

Distribución de los asalariados por nivel de ganancias.

Los asalariados a tiempo parcial se convierten en equivalentes a tiempo completo, sobre la base de las horas efectivamente trabajadas.

#### Construcción de índices

Los índices de los sueldos y salarios medios de los asalariados que trabajan en el sector de la economía nacional se calculan utilizando como base 1990=100.

#### Ponderación de la muestra

En cada estrato, la ponderación de una unidad seleccionada se calcula como la relación entre el número total de empresas en el estrato y el número de empresas que han respondido. Las unidades que han cesado su actividad se consideran como

unidades declarantes. Se utiliza el estimador Horvitz-Thompson.

#### Ajustes

**Falta de respuesta:** Al realizar el procedimiento de ponderación, se efectúa un ajuste.

**Otras desviaciones:** Ninguno.

**Uso de datos de referencia:** Ninguno.

**Variaciones estacionales:** Los resultados de la encuesta no se ajustan según las variaciones estacionales.

#### Indicadores de fiabilidad de las estimaciones

**Alcance del marco de muestreo:** Se supone que el Registro de Comercio incluye a todas las empresas cuyas actividades abarca la encuesta. La tasa de subcobertura se estima a partir de una encuesta sobre el Registro de Comercio.

**Errores de muestreo / variancia:** En 1997, el error tipo de las estimaciones del empleo era del 0,2%.

**Tasa de falta de respuesta:** En 1997, era de aproximadamente el 3% en cuanto al número de empresas

**Errores no relacionados con el muestreo:** No disponible.

**Conformidad con otras fuentes:** No se efectúa ninguna comparación con otras fuentes.

#### Series disponibles

Número de asalariados, ganancias mensuales medias y promedio de horas semanales efectivamente trabajadas por actividad económica.

#### Historia de la encuesta

La encuesta se lleva a cabo desde 1954. Desde 1994, se utiliza un muestreo para las pequeñas empresas (de menos de 20 asalariados).

Antes de 1997, se efectuaba una encuesta anual sobre el empleo ("Annual Survey on Work") que actualmente ha sido abandonada.

#### Documentación

Central Statistical Bureau of Latvia: Monthly Bulletin of Statistics (Riga);

idem: Statistical Yearbook (ibid.).

Los resultados se publican dentro de un plazo de 24 días civiles después del período de referencia para los datos mensuales y trimestrales y de aproximadamente ocho meses y medio, para los datos anuales.

Los datos también se pueden solicitar en disquete.

Sitio Web: <http://www.csb.lv>

**Criterios de confidencialidad / fiabilidad:** De conformidad con la ley de 1999 (Law "On State Statistics"), los datos reunidos son confidenciales y sólo se pueden utilizar con fines estadísticos. No se comunica ningún dato para las empresas individuales (con excepción del número de asalariados) o cuando una actividad industrial cuenta sólo con una o dos empresas.

#### Otras informaciones

**Datos suministrados a la OIT para su publicación:** Los siguientes datos se publican en el *Anuario de Estadísticas del Trabajo*:

Empleo remunerado y

Ganancias mensuales medias de los asalariados por actividad económica y en la industria manufacturera, por grupo de industrias.

Los datos mensuales correspondientes se publican en los cuadros respectivos del *Boletín de Estadísticas del Trabajo*.

**Otras fuentes de datos:** La Oficina Central de Estadísticas de Letonia efectúa una *Survey on Occupations* (Encuesta sobre las ocupaciones) que no se describe en esta publicación; los resultados se publican en *Estadísticas sobre salarios y horas de trabajo por ocupación y precios de artículos alimenticios - Resultados de la Encuesta de Octubre, suplemento especial del Boletín de Estadísticas del Trabajo*.

## LETONIA - 2

#### Título de la encuesta

Labour cost survey (Encuesta sobre el costo de la mano de obra).